

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Ganzkörper-Vibrations-Massageauflage. Genießen Sie Massagen vom Nacken bis zu den Beinen. Sie wählen und kombinieren bis zu vier Massage-Zonen und lockern Ihre Muskeln zudem mit IR-Tiefenwärme. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Vibrations-Massageauflage optimal einsetzen können.

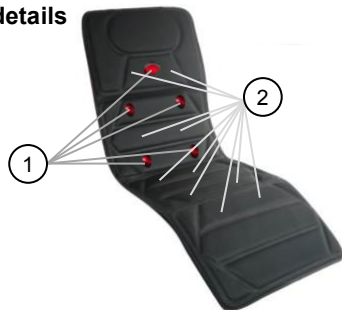
Lieferumfang

- Vibrations-Massageauflage
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

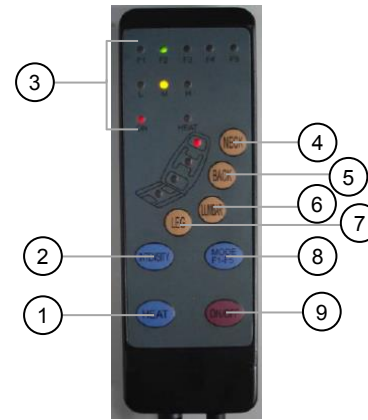
Stromversorgung	12 V DC, 1,2 A
Netzteil (Input)	100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,5 A
Leistungsaufnahme	30 Watt
Vibrationsköpfe	10
Massagezonen	Nacken, Rücken, Lendenwirbelsäule, Beine
Massageprogramme	5
Intensitätsstufen	3
Infrarot-Funktion	✓
Timer	15 Minuten
Maße Sitzfläche	85 x 57 cm
Maße Rückenauflage	85 x 57 cm
Gewicht	2 kg

Produktdetails



1. Infrarot-Tiefenwärme

2. Vibrationsköpfe



- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. HEAT-Taste | 6. LUMBAR-Taste |
| 2. INTENSITY-Taste | 7. LEG-Taste |
| 3. Status-LEDs | 8. MODE-Taste |
| 4. NECK-Taste | 9. ON/OFF-Taste |
| 5. BACK-Taste | |

Inbetriebnahme

1. Platzieren Sie die Massageauflage auf einer Liege, einem Bett, einem Stuhl, einem Sessel oder ähnlichem.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit der Fernbedienung des Massagegeräts und einer geeigneten Steckdose.
3. Legen oder Setzen Sie sich auf die Massageauflage.

Verwendung



ACHTUNG!

Nutzen Sie unmittelbar vor der Anwendung keine medizinischen oder kosmetischen Cremes oder Salben auf den betreffenden Körperzonen.

4. Drücken Sie die ON/FF-Taste, um die Auflage einzuschalten und die Vibrationsmassage zu starten.
5. Die Vibrationsmassage startet auf der mittleren von 3 Intensitätsstufen. Um die Intensität einzustellen, drücken Sie die INTENSITY-Taste.
6. Um eine bestimmte Körperzone zu massieren, drücken Sie die jeweilige Taste. Sie können zwischen 4 Zonen wählen, einzeln oder in Kombination. Für den Nacken drücken Sie

die NECK-Taste, für den Rücken die BACK-Taste, für die Lendenwirbelsäule die LUMBAR-Taste und für die Beine die LEG-Taste.

7. Drücken Sie die HEAT-Taste, um die Infrarot-Tiefenwärme hinzuschalten.



HINWEIS:

Die IR-Tiefenwärme des Massagegeräts erwärmt nicht die Umgebungsluft und ist nicht als Hitze spürbar, sondern dringt sanft in die unteren Hautschichten vor.

8. Um ein voreingestelltes Programm ablaufen zu lassen, drücken Sie die MODE-Taste. Sie können zwischen 5 verschiedenen Programmen wählen, F1 für pulsierend, F2 für klopfend, F3 für rollend, F4 für knetend und F5 für eine automatisch wechselnde Kombination aus F1 bis F4.

Reinigung

Trennen Sie Ihre Massageauflage vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie es dann mit einem weichen Tuch.



ACHTUNG!

Ihre Massageauflage darf nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten, Reinigungsmitteln, Bürsten oder ähnlichen Objekten kommen.

Lagerung

Lagern Sie Ihre Massageauflage an einem trockenen Ort, der sich außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in Kontakt mit scharfkantigen oder spitzen Gegenständen kommt.



ACHTUNG!

Das Stromkabel darf NICHT um die Massageauflage gewickelt werden.

Gesundheitshinweise

Sollten Sie von einem der folgenden medizinischen Fälle betroffen sein, **konsultieren Sie bitte vor Gebrauch des Massagegerätes einen Arzt:**

- Osteoporose
- Erkrankungen der Wirbelsäule (z.B. Bandscheibenvorfall, etc.)
- Gleichgewichtsstörungen
- Schwindelattacken
- Schwangerschaft
- Kürzlich zurückliegende Operationen

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nutzen Sie das Massagegerät nicht länger als 30 Minuten durchgehend, danach bitte 20 Minuten ausschalten, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Nutzen Sie das Massagegerät nicht im Badezimmer oder anderen feuchten Umgebungen.
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Regen und Nässe fern.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn

ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.

- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-9659-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-9659 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce matelas de massage par vibrations. Profitez d'un massage de la nuque jusqu'aux jambes. Vous pouvez choisir et combiner jusqu'à 4 zones de massage, mais aussi détendre vos muscles grâce à la chaleur infrarouge. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

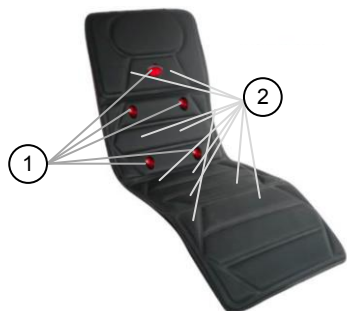
Contenu

- Matelas de massage vibrant
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

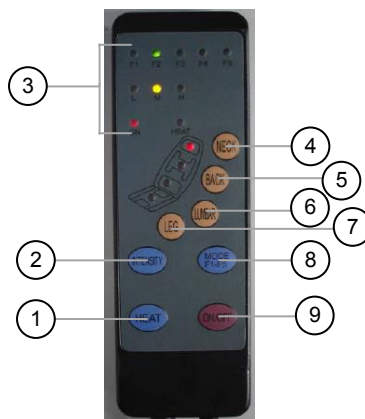
Alimentation	12 V DC, 1,2 A
Bloc d'alimentation (entrée)	100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 0,5 A
Puissance absorbée	30 W
Têtes de vibration	10
Zones de massage	Cou, dos, colonne lombaire, jambes
Programme de massage	5
Niveaux d'intensité	3
Fonction infrarouge	✓
Minuteur	15 min
Dimensions de la surface d'assise	85 x 57 cm
Dimensions du dossier	85 x 57 cm
Poids	2 kg

Description du produit



1. Chaleur infrarouge profonde

2. Têtes de vibration



1. Touche HEAT
2. Touche INTENSITY
3. LED de statut
4. Touche NECK
5. Touche BACK

6. Touche LUMBAR
7. Touche LEG
8. Touche MODE
9. Touche ON/OFF

Mise en marche

1. Placez le matelas de massage vibrant sur une chaise longue, un lit, un canapé, un siège ou un autre meuble de ce type.
2. Branchez le bloc d'alimentation à la télécommande du matelas de massage puis à une prise électrique adaptée.
3. Asseyez-vous ou allongez-vous sur le matelas de massage.

Utilisation



ATTENTION !

Avant l'utilisation, n'appliquez ni crème, ni pommade, ni onguent (qu'ils soient cosmétiques ou médicaux) sur les zones à masser.

1. Appuyez sur la touche ON/FF pour allumer l'appareil et lancer le massage par vibrations.

2. Le massage par vibrations commence sur le niveau d'intensité moyen (parmi 3 niveaux d'intensité). Pour régler l'intensité, appuyez sur la touche INTENSITY.
3. Pour masser une zone du corps spécifique, appuyez sur la touche correspondante. Vous pouvez choisir entre 4 zones, séparément ou combinées. Pour le cou, appuyez sur la touche NECK, pour le dos sur la touche BACK, pour la colonne lombaire sur la touche LUMBAR, et pour les jambes sur la touche LEG.
4. Pour ajouter la chaleur infrarouge profonde, appuyez sur la touche HEAT.



NOTE :

La chaleur infrarouge profonde de l'appareil ne réchauffe pas l'air ambiant et n'est pas perçue en tant que chaleur ; cependant, elle pénètre doucement dans les couches inférieures de la peau.

5. Pour lancer un programme pré-réglé, appuyez sur la touche MODE. Vous pouvez choisir entre 5 programmes différents : F1 (pulsatoire), F2 (tapotement), F3 (rouleau), F4 (pétrissage) et F5 (alternance automatique entre les programmes de F1 à F4).

Nettoyage

Débranchez le matelas de massage de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Nettoyez-le avec un chiffon doux.



ATTENTION !

Votre appareil de massage ne doit pas entrer en contact avec des liquides, produits nettoyants, brosses ou autres objets similaires.

Stockage

Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Ce faisant, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou pointus.



ATTENTION !

N'enroulez PAS le câble d'alimentation autour de l'appareil de massage.

Consignes importantes pour la santé

Si vous êtes concerné par au moins un des cas médicaux suivants, **consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil de massage** :

- Ostéoporose
- Affections de la colonne vertébrale (p. ex. hernie discale)
- Troubles de l'équilibre
- Crises de vertige
- Grossesse
- Opération chirurgicale récente

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont surveillés par des adultes responsables.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin d'éviter une surchauffe, ne laissez pas fonctionner l'appareil pendant plus de 30 minutes en continu, et laissez-le refroidir au moins 20 minutes après utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil de massage dans une salle de bains ou autres environnements humides.
- Ne saisissez jamais la fiche d'alimentation avec des mains mouillées. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée.

- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou le connecteur présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégés contre les projections d'eau et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, et maintenez-le à l'écart de la pluie et de l'humidité.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, NX-9659, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.